

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2006-2007

15 FÉVRIER 2007

**Projet de loi modifiant le Code judiciaire, notamment les dispositions relatives au personnel judiciaire de niveau A, aux greffiers et aux secrétaires ainsi que les dispositions relatives à l'organisation judiciaire**

**AMENDEMENTS  
déposés après l'approbation  
du rapport**

N° 138 DU GOUVERNEMENT

Art. 16

**Compléter l'article 161 proposé par l'alinéa suivant :**

«Selon le cas, sur avis du collège des procureurs généraux ou sur avis conforme des premiers présidents des cours d'appel, le ministre de la Justice peut charger les comités de pondération, visés à l'article 160, § 3, de pondérer une fonction-type du niveau B.».

Justification

Le gouvernement a déjà argumenté en détail la raison de son choix d'intégrer les fonctions de greffier et de secrétaire «as is»

Voir:

Documents du Sénat:

3-2009 - 2006/2007:

- N° 1: Projet de loi.
- N° 2: Avis du Conseil supérieur de la Justice.
- N° 3 et 4: Amendements.
- N° 5: Rapport.
- N° 6: Texte amendé par la commission.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2006-2007

15 FEBRUARI 2007

**Wetsontwerp tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek inzonderheid met betrekking tot bepalingen inzake het gerechtspersoneel van het niveau A, de griffiers en de secretarissen en inzake de rechterlijke organisatie**

**AMENDEMENTEN  
ingedien na de goedkeuring  
van het verslag**

Nr. 138 VAN DE REGERING

Art. 16

**Artikel 161 aanvullen met het volgende lid :**

«Naar gelang van het geval, op advies van het college van procureurs-generaal of op eensluidend advies van de eerste voorzitters van de hoven van beroep, kan de minister van Justitie aan de wegingscomités, bedoeld in artikel 160, § 3, de opdracht geven een type-functie van het niveau B te wegen.».

Verantwoording

De regering heeft reeds grondig beargumenteerd waarom zij de keuze heeft gemaakt om de functies van griffier en secretaris «as

Zie:

Stukken van de Senaat:

3-2009 - 2006/2007:

- Nr. 1: Wetsontwerp.
- Nr. 2: Advies van de Hoge Raad voor de Justitie.
- Nrs. 3 en 4: Amendementen.
- Nr. 5: Verslag.
- Nr. 6: Tekst geadviseerd door de commissie.

dans le niveau B, il est vrai avec un régime pécuniaire très favorable.

Comme indiqué dans l'exposé des motifs, il est inhérent à ce projet qu'il n'atteigne jamais de stade final : les attentes de la société, les objectifs, les structures, les fonctions, etc., évoluent en effet sans cesse et interagissent.

Ce projet accorde aux responsables de l'ordre judiciaire un rôle important dans la détermination et la délimitation du contenu des différentes fonctions dans le cadre des objectifs de la justice en tant qu'organisation.

S'ils devaient estimer que le contenu de certaines fonctions évolue dans une mesure telle qu'il serait indiqué que le législateur les répartisse différemment, ils doivent alors pouvoir faire appel aux organes de pondération existants créés à l'article 15 pour le niveau A.

## N° 139 DU GOUVERNEMENT

### Art. 51

**Dans l'article 262, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, proposé, remplacer les mots « ou de greffier-chef de service », par les mots «, de greffier-chef de service ou de greffier si ce dernier est titulaire d'un diplôme ou certificat visé au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, »**

#### Justification

L'expérience professionnelle exigée est ramenée de dix ans à cinq ans pour le greffier titulaire d'un diplôme ou certificat visé au § 1<sup>er</sup>, 1<sup>er</sup> alinéa, 1<sup>o</sup>, afin de garantir un traitement identique de tous les titulaires concernés (par exemple juristes de parquet, référendaires).

## N° 140 DU GOUVERNEMENT

### Art. 52

**Dans l'article 263, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, remplacer le 1<sup>o</sup>, proposé, comme suit :**

« 1<sup>o</sup> être nommé à titre définitif et compter, selon le cas, une ancienneté de classe ou une ancienneté de grade de 5 ans au moins dans la fonction de référendaire ou de greffier si ce dernier est titulaire d'un diplôme ou certificat visé au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, ou de 10 ans au moins dans la fonction de greffier; ».

#### Justification

L'expérience professionnelle exigée est ramenée de dix ans à cinq ans pour le greffier titulaire d'un diplôme ou certificat visé au § 1<sup>er</sup>, 1<sup>er</sup> alinéa, 1<sup>o</sup>, afin de garantir un traitement identique de tous les titulaires concernés (par exemple juristes de parquet, référendaires).

is» te integreren in het niveau B, weliswaar met een zeer gunstig pécuniair regime.

Zoals gesteld in de memorie van toelichting is het inherent aan dit project dat het nooit een eindstadium bereikt : maatschappelijke verwachtingen, doelstellingen, structuren, functies enz. evolueren immers permanent en werken op elkaar in.

Dit ontwerp kent aan de verantwoordelijken van de rechterlijke orde een belangrijke inbreng toe bij het bepalen en het afbakenen van de inhoud van de diverse functies in het kader van de doelstellingen van justitie als organisatie.

Mochten zij van oordeel zijn dat de inhoud van bepaalde functies dermate evolueert dat het aangewezen zou zijn dat de wetgever ze anders zou indelen, dan moeten zij gebruik kunnen maken van de bestaande wegingsorganen die in artikel 15 voor het niveau A zijn opgericht.

## Nr. 139 VAN DE REGERING

### Art. 51

**In het voorgestelde artikel 262, § 2, eerste lid, 1<sup>o</sup>, de woorden « of griffier-hoofd van dienst », vervangen door de woorden «, griffier-hoofd van dienst of griffier als deze beschikt over een diploma of getuigschrift bedoeld in § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, »**

#### Verantwoording

De vereiste beroepservaring wordt teruggebracht van tien jaar tot vijf jaar voor de griffier, houder van een diploma of getuigschrift bedoeld in § 1, 1<sup>e</sup> lid, 1<sup>o</sup>, teneinde een identieke behandeling te verzekeren onder alle titularissen (bijvb. parketjuristen, referendarissen).

## Nr. 140 VAN DE REGERING

### Art. 52

**In het voorgestelde artikel 263, § 2, eerste lid, het 1<sup>o</sup> vervangen als volgend :**

« 1<sup>o</sup> vast benoemd zijn en beschikken over, naar gelang van het geval, een klassenancienniteit of een graadancienniteit van tenminste 5 jaar in het ambt van referendaris of van griffier als deze beschikt over een diploma of getuigschrift bedoeld in § 1, 1<sup>e</sup> lid, 1<sup>o</sup>, of van ten minste 10 jaar in het ambt van griffier; »

#### Verantwoording

De vereiste beroepservaring wordt teruggebracht van tien jaar tot vijf jaar voor de griffier, houder van een diploma of getuigschrift bedoeld in § 1, 1<sup>e</sup> lid, 1<sup>o</sup>, teneinde een identieke behandeling te verzekeren onder alle titularissen (bijvb. parketjuristen, referendarissen).

## N° 141 DU GOUVERNEMENT

Art. 55

**Remplacer dans l'article 265, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, proposé, les mots « ou de greffier-chef de service », par les mots «, de secrétaire-chef de service ou de secrétaire si ce dernier est titulaire d'un diplôme ou certificat visé au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, »**

Justification

L'expérience professionnelle exigée est ramenée de dix ans à cinq ans pour le secrétaire titulaire d'un diplôme ou certificat visé au § 1<sup>er</sup>, 1<sup>er</sup> alinéa, 1<sup>o</sup>, afin de garantir un traitement identique de tous les titulaires concernés (par exemple juristes de parquet, référendaires).

## N° 142 DU GOUVERNEMENT

Art. 56

**Dans l'article 266, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, proposé, remplacer le 1<sup>o</sup> comme suit :**

« 1<sup>o</sup> être nommé à titre définitif et compter, selon le cas, une ancienneté de classe ou une ancienneté de grade de 5 ans au moins dans la fonction de juriste de parquet ou de secrétaire si ce dernier est titulaire d'un diplôme ou certificat visé au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, ou de 10 ans au moins dans la fonction de secrétaire; »

Justification

L'expérience professionnelle exigée est ramenée de dix ans à cinq ans pour le secrétaire titulaire d'un diplôme ou certificat visé au § 1<sup>er</sup>, 1<sup>er</sup> alinéa, 1<sup>o</sup>, afin de garantir un traitement identique de tous les titulaires concernés (par exemple juristes de parquet, référendaires).

## N° 143 DU GOUVERNEMENT

Art. 183

**Remplacer dans cet article les mots « durant un terme de six ans » par les mots « durant un terme de dix ans ».**

Justification

Comme indiqué dans l'exposé des motifs, cela a toujours été une caractéristique de l'organisation judiciaire de commencer en bas de l'échelle pour prendre du galon. Pour éviter la frustration des membres du personnel dans leurs espoirs de carrière, l'accès au niveau B au niveau A jusqu'à 6 ans après l'entrée en vigueur de la présente loi est simplifiée. Les membres du personnel revêtus

## Nr. 141 VAN DE REGERING

Art. 55

**In het voorgestelde artikel 265, § 2, eerste lid, 1<sup>o</sup>, de woorden « of griffier-hoofd van dienst », vervangen door de woorden «, secretaris-hoofd van dienst of secretaris als deze beschikt over een diploma of getuigschrift bedoeld in § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, »**

Verantwoording

De vereiste beroepservaring wordt teruggebracht van tien jaar tot vijf jaar voor de secretaris, houder van een diploma of getuigschrift bedoeld in § 1, 1<sup>e</sup> lid, 1<sup>o</sup>, teneinde een identieke behandeling te verzekeren onder alle titularissen (bijvb. parketjuristen, referendarissen).

## Nr. 142 VAN DE REGERING

Art. 56

**In het voorgestelde artikel 266, § 2, eerste lid, het 1<sup>o</sup> vervangen als volgt :**

« 1<sup>o</sup> vast benoemd zijn en beschikken over, naar gelang van het geval, een klassenanciënniteit of een graadanciënniteit van tenminste 5 jaar in het ambt van parketjurist of van secretaris als deze beschikt over een diploma of getuigschrift bedoeld in § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, of van ten minste 10 jaar in het ambt van secretaris; »

Verantwoording

De vereiste beroepservaring wordt teruggebracht van tien jaar tot vijf jaar voor de secretaris, houder van een diploma of getuigschrift bedoeld in § 1, 1<sup>e</sup> lid, 1<sup>o</sup>, teneinde een identieke behandeling te verzekeren onder alle titularissen (bijvb. parketjuristen, referendarissen).

## Nr. 143 VAN DE REGERING

Art. 183

**In dit artikel de woorden « tot 6 jaar » vervangen door de woorden « tot 10 jaar ».**

Verantwoording

Zoals gesteld in de memorie van toelichting is het steeds eigen geweest aan de rechterlijke organisatie dat men van onderaan de loopbaanladder opklmt. Omdat personeelsleden niet zouden geïntrigeerd worden in hun loopbaanverwachtingen, werd er voor geopteerd om de overgang van het niveau B naar het niveau A tot 6 jaar na de inwerkingtreding van deze wet, te vereenvoudigen.

pendant dix ans d'un ancien grade de greffier adjoint, secrétaire adjoint, greffier adjoint principal ou de secrétaire adjoint principal, ou d'un nouveau grade de greffier ou de secrétaire, peuvent participer immédiatement à une sélection comparative consistant en un entretien basé sur un cas pratique lié à la fonction. S'ils ne disposent pas d'un diplôme universitaire, ils sont donc dispensés de l'obtention des cinq brevets.

Avec cet amendement, la période de passage simplifié au niveau A passe de 6 à 10 ans. Ainsi, presque tous les greffiers adjoints, secrétaires adjoints, greffiers adjoints principaux et secrétaires adjoints principaux déjà en service pourront recourir à cette mesure transitoire.

*La ministre de la Justice,*

Laurette ONKELINX.

#### N° 144 DE M. HUGO VANDENBERGHE

(Sous-amendement à l'amendement n° 138 du gouvernement)

Art. 16

**Dans l'alinéa proposé, remplacer les mots «sur avis du Collège des procureurs généraux ou sur avis conforme des premières présidents des cours d'appel» par les mots «sur la demande du Collège des procureurs généraux ou des premiers présidents des cours d'appel ou des cours du travail».**

Meer bepaald kunnen zij die 10 jaar een ambt hebben bekleed met een oude graad van adjunct-griffier, adjunct-secretaris, eerstaanwezend adjunct-griffier, of eerstaanwezend adjunct- secretaris, of een nieuwe graad van griffier of secretaris, onmiddellijk deelnemen aan de vergelijkende selectie die bestaat uit een onderhoud uitgaande van een praktijkgeval dat verband houdt met de functie. Indien zij niet over een universitair diploma beschikken, zijn zij derhalve vrijgesteld van het behalen van de vijf brevetten.

Met dit amendement wordt de periode van vereenvoudigde overgang naar het niveau A uitgebreid van 6 tot 10 jaar. Zodoende zullen quasi alle reeds in dienst zijnde adjunct-griffiers, adjunct-secretarissen, eerstaanwezend adjunct-griffiers, of eerstaanwezend adjunct-secretarissen kunnen gebruik maken van deze overgangsmaatregel.

*De minister van Justitie,*

Art. 16

#### Nr. 144 VAN DE HEER HUGO VANDENBERGHE

(Subamendement op amendement nr. 138 van de regering)

**In het voorgestelde lid, de woorden «op advies van het College van procureurs-generaal of op een-sluidend advies van de eerste voorzitters van de hoven van beroep,» vervangen door de woorden «op vraag van het College van procureurs-generaal of van de eerste voorzitters van de hoven van beroep of van de arbeidshoven».**

Hugo VANDENBERGHE.